

S

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



Совет Безопасности

23 JUN 1992

Distr.
GENERAL

S/24149
23 June 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА АВСТРАЛИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 ИЮНЯ 1992 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Постоянное представительство Австралии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь представить нижеследующую информацию в соответствии с пунктом 12 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности от 30 мая 1992 года, в которой всем государствам предлагается сообщить Генеральному секретарю к 22 июня 1992 года о мерах, которые они приняли для выполнения обязательств, предусмотренных в пунктах 4-9 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности.

Осуществленные Австралией меры по выполнению резолюции 757 (1992) Совета Безопасности были приняты на основе регламентационных полномочий в рамках соответствующих действующих актов Парламента. В соответствии с положениями резолюции 757 (1992) были приняты следующие конкретные меры:

Положения пункта 4 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности были осуществлены на основе поправок к Таможенным правилам (запрещенный экспорт) и к Таможенным правилам (запрещенный импорт). Согласно этим правилам, которые вступили в силу 2 июня 1992 года, запрещается:

- а) любой экспорт товаров в Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория) и
- б) любой импорт товаров (товаров, экспортированных после 30 мая 1992 года из Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)).

Эти запреты осуществляются с учетом полномочий министра иностранных дел и внешней торговли (или уполномоченного заместителя) изымать товары из сферы действия этих правил, принимая во внимание международные обязательства Австралии, в частности положения резолюции 757 (1992) Совета Безопасности. Соответственно, такая мера позволила бы экспортовать предметы медицинского назначения или продовольствия в соответствии с положениями пункта 4с резолюции 757 (1992) Совета Безопасности.

Согласно положениям пункта 4б резолюции 757 (1992) Совета Безопасности 1 июня 1992 года правительство Австралии закрыло представительство Торговой комиссии Австралии (АУСТРЕЙД) в Белграде и отозвало всех граждан Австралии, работавших в этом представительстве.

Принятием вступивших в силу 2 июня 1992 года поправок к Правилам воздушной навигации введено эмбарго на воздушное сообщение с Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория) в соответствии с положениями пункта 7 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности. Соответствующие местные органы гражданской авиации были должным образом информированы о положениях этих правил, и было издано "Уведомление пилотам". В дополнение к этому:

а) представители официального перевозчика Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), компании "Джат Югославия эйрлайнз" были информированы о том, что в силу положений резолюции 757 (1992) Совета Безопасности правительство Австралии считает Двустороннее соглашение о воздушно-транспортных услугах 1975 года недействительным. Соответственно 2 июня 1992 года было приостановлено действие лицензии "Джат", в соответствии с которой этой авиакомпании предоставлялись права на посадку в Австралии;

б) соответствующие административные органы подтвердили, что никакие из видов деятельности, упомянутых в пункте 7б резолюции, не осуществляются в Австралии. Кроме того, австралийская Комиссия по страхованию и выплате пенсий информировала всех страховщиков в Австралии о положениях пункта 7б резолюции 757 (1992) Совета Безопасности и просила их оказать поддержку осуществлению Австралией положений этой резолюции.

4 июня 1992 года в соответствии с Банковскими правилами (иностранный валюты) Казначей Австралии дал указания Резервному банку Австралии, по которым перевод финансовых средств физическим или юридическим лицам, находящимся в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория), в настоящее время запрещен. Эти меры приняты во исполнение положений пунктов 4б и 5 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности. В частности, в силу этих мер запрещаются без специального одобрения Резервным банком Австралии:

а) все сделки с иностранной валютой с властями Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), с их учреждениями или их гражданами;

б) все расчеты по находящимся в Австралии счетам властей Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), их учреждений или их граждан, не являющимся резидентами Австралии; и

с) вывоз или перевод из Австралии австралийской валюты властями Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), их учреждениями и их гражданами или от имени таких властей, учреждений и граждан.

Такое одобрение Резервным банком Австралии может предоставляться в каждом отдельном случае для исключительно медицинских или гуманитарных целей в соответствии с обязательствами Австралии по резолюции 757 (1992) Совета Безопасности. Эти запреты не применяются к обычной деловой деятельности внутри страны лиц югославской национальности (сербов или черногорцев), проживающих в Австралии, и к обычной финансовой деятельности дипломатических представительств Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в Австралии.

Помимо этого, правительство Австралии приостановило выплаты назначенных в Австралии пенсий лицам, находящимся в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория), в соответствии с положениями пункта 5 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности.

5 июня 1992 года вступили в силу Правила о миграции (Югославия (Сербия и Черногория) – резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций). Эти правила были приняты в осуществление положений пунктов 4b и c и 8b и c резолюции 757 (1992) Совета Безопасности, и в них запрещается выдача виз или разрешения на въезд лицам, которые, как считается, будут заниматься или возможно будут заниматься любой деятельностью, которая:

- a) связана с продажей или поставкой любого товара или продукции любому лицу или органу, будь-то в Австралии или за рубежом в интересах какого-либо дела, которое ведется в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) или управляет из нее;
- b) способствует или рассчитана на то, чтобы способствовать такой продаже или поставке, о которой говорится в подпункте а выше;
- c) связана с научным и техническим сотрудничеством с Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория);
- d) носит характер культурного обмена или поездки с участием лиц или групп, официально направляемых Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория) или представляющих ее;
- e) носит характер спортивного состязания, в котором участник представляет или намеревается представлять Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория).

6 июня 1992 года правительство Австралии в соответствии с пунктом 8а резолюции 757 (1992) Совета Безопасности обратилась с просьбой об отзыве из Австралии к 19 июня 1992 года двух сотрудников соответствующих дипломатических и консульских представительств.

В порядке дополнительного осуществления положений резолюции 757 (1992) Совета Безопасности Австралийская спортивная комиссия информировала все спортивные организации страны о положениях пункта 8b резолюции 757 (1992) Совета Безопасности и рекомендовала им убедить своих членов не участвовать в каких бы то ни было спортивных состязаниях с командами, представляющими Сербию и Черногорию, до тех пор, пока остается в силе резолюция 757 (1992) Совета Безопасности.
